

COMMONSPIRIT HEALTH

经济援助摘要

Dignity Health, CommonSpirit Health 的附属机构, 致力于为有医疗保健需求、未参保、保额不足、没有资格参加政府项目或其他无法支付费用的人提供经济援助, 创建更健康的社区。CommonSpirit Health 的经济援助政策说明了为符合特定收入要求的未参保或保额不足患者提供的经济援助计划, 帮助支付 CommonSpirit Health 医院提供的医疗必要医院服务的费用。未参保患者是指没有健康保险 (无论是私人保险还是政府计划), 并且无权让其他方报销医院账单的患者。保额不足患者是指有健康保险, 但医院账单金额非常高, 保险不能完全承保的患者。

免费护理

- 如果您是未参保或保额不足的患者, 且家庭收入最高为联邦贫困线 250%, 您有资格免费获得医院服务。

折扣护理

- 如果您是未参保或保额不足的患者, 且家庭年收入在联邦贫困线 250- 400% 的范围内, 您有资格将自己的医院服务账单减至政府支付机构合理预期支付的最高金额, 通常是 Medicare 为相同服务支付的金额。
- 如果您是未参保或保额不足的患者, 且家庭年收入在联邦贫困线 401-500% 之间, 您有资格将自己的医院服务账单减至一般账单金额 (AGB), 即联邦法律规定的金额, 反映了私人健康保险公司和 Medicare (包括共同支付和免赔额) 为医疗必要服务向医院支付的金额。

援助是向家庭年收入属于上述类别并有以下情况的人提供:

- 账户余额总计十美元 (\$10.00)或以上;
- 努力合作用尽所有其他付款选项; 和
- 填写完整的经济援助申请并提供证明文件以核实收入。

注意: 在某些情况下, 患者可以在没有正式申请的情况下获得经济援助。经济援助政策进行了详细规定。

如果您有资格根据经济援助政策获得经济援助, 您不需支付超过上述一般账单金额的款项。如果您符合条件, 您还可以申请免息延期付款计划。

接受急诊服务永不会要求缴纳预付款或进行其他付款安排。

医院的经济援助政策和经济援助申请表的免费副本可在以下医院网站在线获取或者在位于主入口附近的医院入院区获取。(跟随“入院”或“挂号”指示牌)。如果您通过下面列出的医院电话号码致电患者财务服务部, 也可以根据要求将前述文件的免费副本邮寄给您。

Traducción disponible: 您也可以在医院网站、住院区或拨打医院的电话号码，免费获得文件的西班牙语和其他语言译本。

CommonSpirit Health 财务顾问可以回答问题，提供有关经济援助政策的信息，并帮助您完成经济援助申请过程。财务顾问还可以为您提供有关医院设施的 AGB 百分比，以及如何计算 AGB 百分比的信息。我们的工作人员在医院的入院区，您可以拨打以下列明的医院电话号码。

此外，还有一些独立的组织可以帮助您了解结算和付款流程，并为您提供有关 Covered California 和 Medi-Cal 推定资格的信息。请访问健康消费者联盟网站 <https://healthconsumer.org>，了解更多信息。

所有 Dignity Health 医院都提供我们最受欢迎服务的定价信息。您可以在 <https://dignity.msph.recondohealth.net/> 找到定价信息。

最后，我们可能会将一些拖欠账户转介给第三方收款机构。本州和联邦法律要求收债人公平地对待您，禁止收债人进行虚假陈述或暴力威胁、使用淫秽或亵渎的语言，与第三方进行不当沟通

(包括您的雇主)。除特殊情况外，收债人不得在上午 8:00 之前或晚上 9:00 之后与您联系。一般而言，收债人不得将您的债务信息提供给您的律师或配偶之外的其他人。收债人可以联系其他人以确认您所在位置或执行判决。如需了解关于收款活动的更多信息，您可以联系联邦贸易委员会，电话：1-877-FTC-HELP (382-4357)，网站：www.ftc.gov。

加利福尼亚州公平计费计划

注意：

如果您需要语言帮助，请拨打以下电话号码或前往财务顾问办公室问询。办公室办公时间为早上 8:00 – 下午 4:30，办公室位于如下地址的医院内。残障人士还可获得辅助工具和服务，如盲文文件、大字文件、音频文件以及其他无障碍电子格式资料。此类服务均免费。

帮助您支付账单

一些消费者权益组织将免费帮助您了解计费和付款流程。您可以拨打健康消费者联盟电话 888-804-3536 或访问 healthconsumer.org 以获取更多信息。

医院账单投诉计划

医院账单投诉计划是一项州计划，其审查医院就您获得医院账单支付帮助资格做出的决定。如果您认为医院错误地拒绝了为您提供经济援助，您可以向医院账单投诉计划提出投诉。前往 HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov 了解更多信息并提出投诉。

California Hospital Medical Center

1401 South Grand Ave, Los Angeles, CA 90015 | Financial Counseling 213-742-5530 Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/californiahospital/paymenthelp

Community Hospital of San Bernardino

1805 Medical Center Dr, San Bernardino, CA 92411 | Financial Counseling 909-806-1317 Patient Financial Services 909-806-1281 | www.dignityhealth.org/san-bernardino/paymenthelp

Glendale Memorial Hospital

1420 South Central Ave, Glendale, CA 91204 | Financial Counseling 818-502-2305 Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/glendalememorial/paymenthelp

Northridge Hospital Medical Center

18300 Roscoe Blvd, Northridge, CA 91328 | Financial Counseling 818-885-5368 Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/northridgehospital/paymenthelp

St. Bernardine Medical Center

2101 N. Waterman Ave, San Bernardino, CA 92404 Financial Counseling 909-883-8711 ext 4408 Patient Financial Services 909-881-4418 www.dignityhealth.org/stbernardinemedical/paymenthelp

St. Mary Medical Center

1050 Linden Ave, Long Beach, CA 90813 | Financial Counseling 562-491-9078 Patient Financial Services 888-488-7667 | www.dignityhealth.org/stmarymedical/paymenthelp